



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

အချက်အလက်- ယူကရိန်းနိုင်ငံ၏ လက်ရှိအခြေအနေအပေါ်နိုင်ငံတကာမှ တုံ့ပြန်မှုများသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ လတ်လော အခြေအပေါ် နိုင်ငံတကာ၏ နှေးကွေးသော တုံ့ပြန်ချက်များကို မီးမောင်း ထိုးပြလျက် ရှိသည်။

- ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ ရက်နေ့မှစတင်၍ မြန်မာ့အကျပ်အတည်းအပေါ်နိုင်ငံတကာအစိုးရများမှ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုများ လုပ်ဆောင်ရာတွင် တွန့်ဆုတ်မှုများရှိခဲ့သည်။ နိုင်ငံတကာမှ စီးဝင်လျက်ရှိသော ငွေကြေးများသည် စစ်တပ်၏ မြန်မာပြည်သူများ အပေါ်လူမဆန်စွာ အရက်စက်ဆုံးပုံစံဖြင့် ဖိနှိပ်အနိုင်ကျင့်မှု များအား ဆက်လက် ထောက်ပံ့ပေးလျက် ရှိသည်။
- ယခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၂ ရက်နေ့အတွင်း ယူကရိန်း နိုင်ငံတွင် အရပ်သားများကို လက်နက်ကြီးငယ် အသွယ်သွယ်ဖြင့် တိုက်ခိုက်မှုပေါင်း ၄,၉၇၁ ခု ရှိခဲ့သည်။ တူညီသော အချိန်ကာလ တစ်ခုတည်းတွင်ပင် မြန်မာနိုင်ငံတွင် အလားတူ ဖြစ်ရပ်မျိုး ၃,၃၁၀ ကျော်ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ၂၀၂၂ ခုနှစ်မှစ၍ လပေါင်း ၁၅လကျော် ကြာမြင့်ခဲ့ပြီးနောက်တွင် တိုက်ပွဲပေါင်း ၁၀,၉၆၂ ကြိမ် ထက်မနည်း ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။
- ယူကရိန်းနိုင်ငံသည် ရုရှားနိုင်ငံ၏ ရန်လိုသော တိုက်ခိုက်မှုနှင့် ကြုံတွေ့ရချိန်တွင် ရုရှားအား တားဆီးရန်အတွက် နိုင်ငံတကာ အသိုက်အဝန်းသည် ၎င်းတို့၏ အင်အား အမြောက်အများကို ယူကရိန်း နိုင်ငံအား ပံ့ပိုးပေးခဲ့သည်။ သို့သော် နိုင်ငံတကာ အသိုက်အဝန်းသည် အရပ်သားများကို အကာအကွယ်ပေးရန် အရေးတကြီး လိုအပ်နေသည့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ လက်ရှိ အကျပ်အတည်းအား တုံ့ပြန်ရာတွင် လုံလောက်သော အကူအညီများ ပေးအပ်ခဲ့ခြင်းမရှိပါ။
- ရုရှား၏ ယူကရိန်း နိုင်ငံအပေါ်ကျူးကျော်မှုကို နိုင်ငံတကာ အသိုက်အဝန်းမှ ဤကဲ့သို့ပြင်းပြင်းထန်ထန် ပြန်လည်တုံ့ပြန်ခြင်း၏ နောက်ကွယ်တွင် ကြီးမားသော နိုင်ငံရေးဆန္ဒရှိကြောင်း ၎င်းတို့၏တုံ့ပြန်မှုပုံစံများက သက်သေခံလျက် ရှိသည်။ နိုင်ငံတကာ အသိုက်အဝန်း—အထူးသဖြင့် ကမ္ဘာ့မြောက်ပိုင်းမှ အင်အားကြီးနိုင်ငံများ၏ အစိုးရများ အနေဖြင့် စစ်အုပ်စုအား ရပ်တန့်ရန် အင်တိုက်အားတိုက် ကြိုးစားရန် ပျက်ကွက်ခြင်း သည် လူသန်းပေါင်းများစွာကို ထိခိုက်စေမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းသည် ၎င်းတို့အနေဖြင့် အရပ်သားများအား ကာကွယ်ရာတွင် အခြားသောစံနှုန်းများ ရှိနေသည်ဟူသော စွပ်စွဲမှုများကို ပိုမိုအားကောင်းလာစေမည် ဖြစ်သည်။

မြန်မာပြည်သူများ ခံစားနေရသော ဆင်းရဲဒုက္ခများအား အဆုံးသတ် နိုင်ရန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဒီမိုကရေစီ ပြန်လည် အသက်ဝင်လာစေရန် အတွက် -



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

- အမေရိကန်၊ အီးယူနှင့် အခြား နိုင်ငံများသည် တရားမဝင် စစ်အုပ်စုထံ ဝင်ရောက်လျက်ရှိသော နိုင်ငံခြားငွေ စီးဆင်းမှုများကို ထိရောက်စွာ တားဆီးရန် လုပ်ဆောင်ရမည်။ သို့မှသာ စစ်တပ်မှ အရပ်သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်မှု များအား လျော့ချနိုင်မည် ဖြစ်သည်။ အာဏာသိမ်း စစ်အုပ်စုသည် တရားဝင် အစိုးရတစ်ရပ် အနေဖြင့် အသိအမှတ်ပြု ခံရခြင်းမရှိသည့်အတွက် ဤငွေများအား ရရှိခံစားခွင့် မရှိပါ။

ဤကဲ့သို့ မြန်မာ စစ်အုပ်စုထံ ဝင်ရောက်လျက်ရှိသော နိုင်ငံခြားငွေ စီးဆင်းမှုများကို တားဆီးခြင်းတွင် မြန်မာ့ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်း (MOGE)၊ မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ် (MFTB)၊ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဘဏ် (MICB) တို့အား ပိတ်ဆို့ အရေးယူခြင်းများကိုလည်း လုပ်ဆောင်ရမည် ဖြစ်သည်။ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ လက်နက် ရောင်းချမှုများကိုလည်း ပိတ်ပင်ရမည် ဖြစ်သည်။

- အမေရိကန်၊ အီးယူနှင့် အခြားနိုင်ငံများသည် အာဏာသိမ်း စစ်အုပ်စု၏ အကြမ်းဖက်မှု၊ လူသားချင်းစာနာ ထောက်ထားမှု ဆိုင်ရာ အထောက်အပံ့များအား ပိတ်ဆို့ခြင်းနှင့် လွဲမှားသော စီးပွားရေး စီမံခန့်ခွဲမှု များကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် လူသားချင်းစာနာမှု ဆိုင်ရာအကျပ်အတည်းများကို စနစ်တကျ သေချာစွာ ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းရမည် ဖြစ်သည်။ ပထမအဆင့် အနေဖြင့် အပြင်းထန်ဆုံးသော ထိခိုက်နစ်နာမှုများနှင့် ကြုံတွေ့နေရသည့် တိုင်းပြည်၏ အနောက်ဘက်နှင့် အရှေ့ပိုင်း နယ်စပ်များ တစ်လျှောက်ရှိ ရပ်ရွာလူထု ထံသို့ အကူအညီများ ရောက်ရှိစေရန် ချက်ချင်း ဆောင်ရွက်သင့်သည်။
- အမေရိကန်၊ အီးယူနှင့် အခြားနိုင်ငံများသည် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ လူမဆန်သော ရာဇဝတ်မှုများကို ကျူးလွန် နေကြသူများအား နိုင်ငံတကာ ရာဇဝတ်ခုံရုံး (ICC) တွင် တရားစွဲဆို၍ အရေးယူနိုင်ရေးများ အပါအဝင် အမျိုးသား ညီညွတ်ရေး အစိုးရ (NUG) ၏ စီရင်ပိုင်ခွင့် အာဏာအား အသိအမှတ်ပြု ထောက်ခံခြင်း စသည့် လိုအပ်သော အရေးယူ တုံ့ပြန်မှုများကို လုပ်ဆောင်ရမည်။

ရုရှားနိုင်ငံသည် ယူကရိန်းနိုင်ငံ၏ အရှေ့တောင်ဘက်ဒေသအား ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် စတင် ဝင်ရောက် ကျူးကျော်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ၎င်း၏ ကျူးကျော်စစ်အား ၂၀၂၂ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၂၄ ရက်တွင် ယူကရိန်းနိုင်ငံအား ဘက် (၃) ဘက်မှ ဝင်ရောက် တိုက်ခိုက်ခြင်းဖြင့် ပို၍ချဲ့ထွင်လာခဲ့သည်။

ကမ္ဘာ့နိုင်ငံများသည် ရုရှားနိုင်ငံ၏ ကျူးကျော်စစ်အား ထိတ်လန့်တုန်လှုပ်စွာ စောင့်ကြည့်နေရသည့် အခြေအနေ ဖြစ်သည်။ ရုရှား၏ မဟာမိတ်အများစု - ဥပမာ တရုတ်နိုင်ငံ သည် ဤအရေးနှင့် ပတ်သက်၍ နှုတ်ဆိုတ်နေလျက် ရှိသော်လည်း ကမ္ဘာ့အနောက်ဘက်ခြမ်းရှိ နိုင်ငံအများစုမှ ရုရှားအပေါ် ဒဏ်ခတ်ပိတ်ဆို့မှုများ ချမှတ်ခြင်းဖြင့် ချက်ချင်း တုံ့ပြန် ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြသည်။



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

ထို့ပြင် နိုင်ငံတကာ အသိုက်အဝန်းမှ ပဋိပက္ခဒဏ်ခံခဲ့ရသော ယူကရိန်း ပြည်သူများကို ၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင်နည်းလမ်းများဖြင့် ကူညီရန် ကြိုးပမ်းလာခဲ့ကြပြီး ယူကရိန်း နိုင်ငံအတွင်းသို့ ကျူးကျော် ဝင်ရောက်လာကြသော ရုရှား စစ်ကြောင်းများအပေါ် အရေးယူမှုများ ဆောင်ရွက်ရန် ကြိုးပမ်းမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။

၂၀၂၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ ရက်နေ့တွင် မြန်မာစစ်တပ်မှ နေပြည်တော်တွင် လွတ်တော်တက်ရန် လာရောက်ကြသည့် ပြည်သူမှ ရွေးကောက် တင်မြှောက်ထားသော လွတ်တော် ကိုယ်စားလှယ်များကို ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်း၍ အာဏာသိမ်းသည့် လုပ်ရပ်အား ကျူးလွန်ခဲ့သည်။ ယင်းဖြစ်ရပ်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ၏ လူ့အခွင့်အရေး အား ၂၀၁၁ ခုနှစ်ထိ တိုင်အောင် ဆယ်စုနှစ်များစွာ ဆုံးရှုံးစေခဲ့သည့် အာဏာသိမ်းမှုအား ပြန်လည်အမှတ်ရစေခဲ့သည်။

၂၀၂၁ ခုနှစ် အာဏာသိမ်းမှုသည် မြန်မာပြည်သူလူထုအတွက် ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်းသော ဖြစ်ရပ်များ၏ အစပျိုးမှုတစ်ခုသာ ဖြစ်သည်။ ယင်းအချိန်မှ စ၍ အာဏာသိမ်း စစ်တပ်သည် အရပ်သားများအပေါ် ရက်စက်ကြမ်းကြုတ်စွာ ပုံစံမျိုးစုံဖြင့် ညှဉ်းပန်း သတ်ဖြတ် ထိခိုက်မှုများကို အချိန်ဟုန်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး၊ တဖက်သတ် ဆန်လွန်းသော “ဥပဒေများ” အား ပြဋ္ဌာန်းခြင်း များနှင့် နိုင်ငံ စီးပွားရေးအား ဆွဲချ၍ လူသန်းပေါင်း များစွာအား ဆင်းရဲဒုက္ခရောက်၍ အငတ်ဘေးဖြင့် ရင်ဆိုင်စေခဲ့သည်။ အနောက်ကမ္ဘာမှ လူအများစုအတွက် မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် စိုးရိမ်ပူပန်မှုများ အချိန်ကာလ ခဏမျှသာ ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား အစိုးရများအတွက် မြန်မာနိုင်ငံ၏ အခြေအနေကို ဖြေရှင်းရန်မှာ အရေးမပါလှသည့် အပြင် နိုင်ငံခြားသားများအတွက် ၎င်းတို့နှင့် အလှမ်းဝေးကွာသည့် ဒေသတစ်ခုမှ နိုင်ငံတစ်ခု၏ ပဋိပက္ခအပေါ် အာရုံစိုက်မှုမှာလည်း မပြောပလောက်သည့် အနေအထားတွင်သာရှိသည်။

စီးပွားရေးဆိုင်ရာ ပိတ်ဆို့အရေးယူမှု - အတိုင်းအတာတစ်ခု အထိသာ ပိတ်ဆို့ အရေးယူမှုများသည် စစ်အုပ်စု၏ လုပ်ရပ်များအား ရပ်တန့်နိုင်မည်မဟုတ်။

နှိုင်းယှဉ်မှု အမျိုးအစား	ယူကရိန်း နိုင်ငံ၏ အခြေအနေ	မြန်မာနိုင်ငံ၏ အခြေအနေ
စီးပွားရေး ဆိုင်ရာ ပိတ်ဆို့ အရေးယူမှု	အမေရိကန်၊ ယူကေ၊ အီးယူ၊ ဆွစ်ဇာလန်၊ နော်ဝေ၊ ကနေဒါ၊ ဩစတြေးလျ၊ နယူးဇီလန်၊ ဂျပန်၊ ကိုရီးယား၊ ထိုင်ဝမ်နှင့် စင်ကာပူ စသည့် နိုင်ငံအသီးသီး တို့သည် အနည်းဆုံး အောက်ပါအချက်များစွာကို အရေးယူ ဆောင်ရွက်ခဲ့ ကြသည် - - ရုရှားနှင့် ဘီလာရုစ် ဘဏ်များ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများကို ရပ်တန့်ပစ်ခြင်း၊ နှင့် အဆိုပါဘဏ်များကို SWIFT နိုင်ငံတကာ ငွေပေးချေမှုစနစ်မှ ဖယ်ရှားခြင်း၊	အမေရိကန်၊ ယူကေ၊ အီးယူနှင့် ကနေဒါ နိုင်ငံများသည် မြန်မာ စစ်တပ် အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ၎င်းတို့ နှင့် ဆက်သွယ်မှုရှိသည့် (“ခရိုနီ ကုမ္ပဏီ များ”) နှင့် နိုင်ငံပိုင် စီးပွားရေး လုပ်ငန်း အချို့ အား ပိတ်ဆို့ အရေးယူ မှုများ ချမှတ် ခဲ့သည်။



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

	<ul style="list-style-type: none"> - ရုရှား ဗဟိုဘဏ်၊ ရုရှား ဘဏ္ဍာရေး ဝန်ကြီးဌာနနှင့် ရုရှား ဘဏ်များ၊ ဘီလာရစ် ဗဟိုဘဏ် အပါအဝင် ဘယ်လာရစ် ဘဏ်များအား ငွေလွှဲ ပြောင်းခြင်းများ အားလုံးကို ပိတ်ဆို့ တားဆီးခြင်း၊ - ရုရှားမှ သိမ်းယူရန် ကြိုးပမ်းနေသည့် ယူကရိန်းနိုင်ငံ၏ ပိုင်နက် နယ်မြေ ဖြစ်သည့် Donetsk နှင့် Luhansk ဒေသများသို့ သွင်းကုန်နှင့် ပို့ကုန်များကို ကန့်သတ်ခြင်း၊ - ရုရှားနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်မည့် နိုင်ငံခြား တိုက်ရိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (FDI) အသစ် များကို တားဆီးခြင်းနှင့် ရုရှား ကုမ္ပဏီများအား ကြွေးမြီပေးခြင်း များအား တားမြစ်ခြင်း၊ - ရုရှားနိုင်ငံမှ ထွက်သည့် ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ အပြင် အခြား ထုတ်ကုန်များ အား တင်သွင်းမှုများကို ပိတ်ပင်ခြင်း၊ ရုရှားနိုင်ငံ၏ စွမ်းအင်ကဏ္ဍကို အကျိုးအမြတ် ဖြစ်ထွန်းစေမည့် ကုန်ပစ္စည်းနှင့် နည်းပညာများကို တင်ပို့ခြင်းကို တားမြစ်ခြင်းနှင့် ရုရှားနှင့်/သို့မဟုတ် ဘီလာရစ် နိုင်ငံများသို့ ဇီမံခံစားမှုများ တင်ပို့မှုကို ပိတ်ပင်ခြင်း။ - ရုရှားနိုင်ငံပိုင် လေကြောင်းလိုင်းများကို ၎င်းတို့၏ လေပိုင်နက် အတွင်း ပျံသန်းခွင့်ကို ပိတ်ပင်ခြင်း။ - ရုရှားနိုင်ငံနှင့် ၎င်း၏ဘဏ်များသို့ ငွေကြေး အာမခံပေးခြင်းများကို တားမြစ်ခြင်းနှင့် ရုရှား ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ကြွေးမြီများအပေါ် ကောင်းကျိုး ဖြစ်ထွန်းစေမည့် အရောင်းအဝယ်များကို ကန့်သတ်ခြင်း၊ - ယူကေနိုင်ငံမှ မော်စကို စတော့အိတ်ချိန်း၏ တရားဝင်မှုအား ရုတ်သိမ်းခြင်းနှင့် ရုရှား တက္ကသိုလ်များ၊ ကုမ္ပဏီများနှင့် ပြည်သူ့ ရန်ပုံငွေများ ဖြင့် သုတေသနပြုခြင်းကို ဆိုင်းငံ့ခြင်း၊ - အမေရိကန်၊ အီးယူ၊ ဗြိတိန်၊ ကနေဒါ၊ ပြင်သစ်၊ ဂျာမနီ၊ အီတလီနှင့် ဂျပန်တို့သည် ရုရှားနိုင်ငံ၏ ကမ္ဘာ့ကုန်သွယ်ရေးအဖွဲ့ (WTO) အဖွဲ့ဝင် အဖြစ် အကျိုးခံစားခွင့်များကို ဖယ်ရှားပစ်ရန် သွင်းကုန်ခွန် တိုးမြှင့်ခဲ့ပြီး ကမ္ဘာ့ဘဏ်နှင့် IMF တွင် ရုရှား၏ ငွေကြေးချေးယူခွင့် များကို ငြင်းပယ်ခြင်း များကို ဆောင်ရွက်ခြင်း။ 	<ul style="list-style-type: none"> - အီးယူမှ မြန်မာ့ရေနံနှင့် သဘာဝ ဓာတ်ငွေ့ လုပ်ငန်းအား ပိတ်ဆို့ အရေးယူမှုများ ပြုလုပ် ထားသော် လည်း ယင်း ပိတ်ဆို့မှုများကို လျော့ ရဲစေသော ကင်းလွတ်ခွင့် များကို လည်း ပြုလုပ်ထားသည်။ - နယူးယောက် ဘဏ်တွင် အပ်နှံ ထားသော မြန်မာ နိုင်ငံတော် ဗဟို ဘဏ်၏ အရန်ငွေများကို ထုတ်ယူ ခြင်းကို အမေရိကန်နိုင်ငံ မှ ပိတ်ပင် ထားခြင်း ။
--	---	---



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

<p>စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ ပိတ်ဆို့အရေးယူမှုများ</p>	<p>နိုင်ငံခြား အစိုးရများသည် dual-use နည်းပညာများ၊ အသေးစား လျှပ်ကူးကိရိယာများ၊ တယ်လီကွန်းနှင့် သတင်းအချက်အလက် လုံခြုံရေး နည်းပညာ၊ လေဆာများ၊ အာရုံခံကိရိယာများ၊ လမ်းကြောင်းပြ ကိရိယာများ၊ (မိုက်ခရို) အီလက် ထရွန်းနစ်များ၊ လေယာဉ် အစိတ်အပိုင်းများနှင့် အခြား အသုံးဝင်မည့်အရာများ အားလုံးကို ရုရှားနှင့် ဘီလာရစ် စစ်တပ်အတွက် တင်ပို့မှုကို ကန့်သတ်ခြင်း။</p>	<p>အမေရိကန်၊ ယူကေ၊ အီးယူနှင့် ကနေဒါနိုင်ငံ များမှ မြန်မာစစ်တပ် အား လည်းကောင်း ပုဂ္ဂိုလ် တစ်ဦးချင်း အပေါ် တွင် လည်းကောင်း၊ တာဝန်ရှိ ရာထူး ကြီးပိုင်း များကို လည်းကောင်း ပိတ်ဆို့ အရေးယူမှုများ ပြုလုပ် ထားသည်။</p> <p>အထက်ဖော်ပြပါ နိုင်ငံ များနှင့် အခြားနိုင်ငံများမှ မြန်မာစစ်တပ်၏ ပို့ကုန် များအား တားမြစ်ထား သကဲ့သို့ ၎င်းအတွက် dual-use နည်းပညာများ တင်သွင်းခြင်းကို လည်း တားမြစ်ထားသည်။</p>
---	---	---

PIIE (ဧပြီလ ၂၉ ရက် ၂၀၂၂ ခုနှစ် တွင် မွမ်းမံပြင်ဆင်သည်) ယူကရိန်းအပေါ် ရုရှား၏ ကျူးကျော်စစ်- ပိတ်ဆို့မှုအရေးယူမှုဆိုင်ရာ အချိန်ဇယား၊ ALTSEAN-Burma (၁ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၀၂၂) ဗမာ/မြန်မာ- ပိတ်ဆို့အရေးယူမှုများ တိုးမြှင့်လာသော်လည်း လုံလောက်မှု မရှိသေးကြောင်း၊ ကိုရီးယား သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ (မတ်လ ၁၃၊ ၂၀၂၁) ကိုရီးယားအစိုးရ၏ မြန်မာနိုင်ငံ ဆိုင်ရာ အခြေအနေများအပေါ် သုံးသပ်ချက်များ။

ရုရှားနိုင်ငံသည် ၎င်း၏ ယူကရိန်း နိုင်ငံအပေါ် ကျူးကျော်ဝင်ရောက်မှုကြောင့် **မြောက်များစွာသော ပိတ်ဆို့ အရေးယူမှုများနှင့် ရင်ဆိုင်ရလျက်ရှိပြီး နိုင်ငံ၏အဓိက ဝင်ငွေရင်းမြစ်ဖြစ်သည့်** စွမ်းအင်ကဏ္ဍသည် အဓိက ပိတ်ဆို့ခံနေရသည်။ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၆ ရက်တွင် အမေရိကန်၊ အီးယူ၊ ယူကေနှင့် ကနေဒါတို့သည် စွမ်းအင်တင်ပို့မှုအတွက် ရုရှားသို့ ပေးချေရမည့် ငွေပေးချေမှုများကို အရှိန်လျှော့ချနိုင်ရန်အတွက် **SWIFT ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ ငွေပေးချေမှုစနစ်မှ ရုရှားနိုင်ငံ၏ အရေးပါသော ဘဏ်များကို ဖယ်ရှားခဲ့သည်။** ထို့ပြင် ယင်းနိုင်ငံများသည် ရုရှားနိုင်ငံမှ နိုင်ငံဗဟိုဘဏ်၏ နိုင်ငံခြားအရန်ငွေ¹ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆၃၀ ဘီလီယံ အားအသုံးပြု၍ နိုင်ငံတကာမှ ဒဏ်ခတ်ပိတ်ဆို့မှုများကို ရှောင်လွှဲမည့်ထွက်ပေါက်များကို တားဆီးနိုင်မည့် အစီအမံများကိုလည်း ချမှတ်ခဲ့သည်။ မတ်လ ၈ရက်တွင် **အမေရိကန်နိုင်ငံသည် ရုရှားရေနံ၊ သဘာဝ ဓာတ်ငွေ့ နှင့် ကျောက်မီးသွေးများ တင်သွင်းမှုကို တားမြစ်ခဲ့သည်။**

1 BBC (updated 5 May 2022) What sanctions are being imposed on Russia over Ukraine invasion?



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

မတ် ဇူလိုင်တွင် ဗြိတိန်သည် ရုရှားရေနံ တင်သွင်းမှုကို ၂၀၂၂ ခုနှစ် နှစ်ကုန်တွင် ရပ်ဆိုင်းတော့မည် ဖြစ်ကြောင်း ကြေညာခဲ့သည်။ တစ်ရက်တည်းတွင်ပင် ဂျပန်နိုင်ငံမှလည်း ၎င်းတို့သည် ရုရှားနိုင်ငံသို့ ရေနံသန့်စင်သည့် စက်ပစ္စည်းများ တင်ပို့မှုကို တားမြစ်ကြောင်း ကြေညာခဲ့သည်။

မတ်လ ၁၀ ရက်တွင် သြစတြေးလျနိုင်ငံမှလည်း ၎င်းတို့သည် ရုရှားနိုင်ငံမှ^၂ ရေနံ၊ ကျောက်မီးသွေးနှင့် အခြား ရေနံအခြေခံ ထုတ်ကုန်များများ တင်သွင်းမှုကို ပိတ်ပင်ကြောင်း ကြေညာခဲ့သည်။ အီးယူမှလည်း ၎င်းတို့သည် တစ်နှစ်အတွင်း ရုရှားနိုင်ငံမှ ဓာတ်ငွေ့တင်သွင်းမှုကို သုံးပုံနှစ်ပုံခန့်^၃ လျှော့ချရန် ကတိပြုထားပြီး ရေနံ တင်သွင်းမှုကိုလည်း^၄ ရပ်တန့်ရန် လုပ်ဆောင်လျက်ရှိသည်။

ဆန့်ကျင်ဘက်အနေဖြင့် မြန်မာ ပြည်သူ့ပြည်သားများအပေါ် ဘက်ပေါင်းစုံမှ စစ်ပွဲများဖြင့် ဖိနှိပ်လျက်ရှိသော မြန်မာ စစ်တပ်အတွက် အဓိက နိုင်ငံခြား ငွေရင်းမြစ် နှစ်ခုမှာမူ မည်သည့် ပိတ်ဆို့အရေးယူ ဒဏ်ခတ်မှုမျိုးကိုမှ ကြုံတွေ့ရခြင်း မရှိခဲ့ပေ။ မြန်မာစစ်တပ်သည် နိုင်ငံ၏ သဘာဝ သယံဇာတများကို ချုပ်ကိုင်ရန်နှင့် ယင်းမှ ငွေကြေး မြောက်များစွာရယူရန်အတွက် နိုင်ငံပိုင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ (SOE) ကို နှစ်ပေါင်းများစွာ အသုံးပြုခဲ့သည်။ နိုင်ငံပိုင် မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ် (MFTB) နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဘဏ် (MICB) တို့မှတစ်ဆင့် အဆိုပါ သဘာဝ သယံဇာတများအတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ပေးချေမှု များကို ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး SOE များကို ဤနည်းအားဖြင့် အလွဲသုံးစားပြုခဲ့သည်။ အီးယူနှင့် ဗြိတိန် နိုင်ငံများ သည် မြန်မာ့ ကျောက်မျက်ရတနာလုပ်ငန်း (MGE) နှင့် မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း (MTE) များအား ဒဏ်ခတ်ပိတ်ဆို့ မှုများ ပြုလုပ်ထားသော်လည်း စစ်အုပ်စုသည် နေပြည်တော်တွင်^၅ ကျောက်မျက်ရတနာပြပွဲ (၃) ပွဲ ကျင်းပ ခြင်းဖြင့် ဒေါ်လာသန်းပေါင်းများစွာ ရရှိနေဆဲဖြစ်သည်။

ထို့အပြင် ထောက်ပံ့ရေး စနစ်များ၏ ရှုပ်ထွေးမှုများသည် မြန်မာ့သစ်နှင့် ကျောက်မျက်ရတနာများအား အမေရိကန်နှင့် အီးယူကုမ္ပဏီများ^၆ အပါအဝင် အခြား နိုင်ငံများသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှုများကို ဆက်လက် ဖြစ်ပေါ်စေရန် ပံ့ပိုးပေးလျက်ရှိပြီး ယင်းသည် လက်ရှိ ချမှတ်ထားသော ပိတ်ဆို့အရေးယူမှုများကို ပိုမိုထိ ရောက်စွာ လုပ်ဆောင်ရန် လိုအပ်ကြောင်း မီးမောင်းထိုးပြလျက်ရှိသည်။

² Euractiv (5 May 2022) International donors conference in Warsaw raises \$6.5 billion for Ukraine; PIIE (updated 29 Apr 2022) Russia's war on Ukraine: A sanctions timeline
³ BBC (5 May 2022) How reliant is the world on Russia for oil and gas?
⁴ CNBC (4 May 2022) EU proposes gradual ban on Russian oil in sixth round of sanctions against Moscow
⁵ Irrawaddy (10 Nov 2021) Myanmar Junta to Stage Gem Fair in December; Global New Light of Myanmar (23 Apr 2022) First day of 57th Myanmar Gems Emporium held in Nay Pyi Taw; Global New Light of Myanmar (23 Apr 2022) SAC Chairman Prime Minister Senior General Min Aung Hlaing attends opening of 57th Myanmar Gems Emporium
⁶ Justice for Myanmar (11 Jan 2022) US companies imported nearly 1,600 tonnes of Myanmar teak, circumventing sanctions; Diplomat (Sep 1 2021) An Italian Job in Myanmar; Justice for Myanmar (24 Nov 2021) US Retailers Trading in Myanmar Gems, Despite Sanctions



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

မြန်မာ့ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်း (MOGE) မှ ကောက်ခံရရှိသော သဘာဝဓာတ်ငွေ့ စီမံကိန်းများ အတွက် ဝင်ငွေစီးဆင်းမှုသည် အရေးပါသော ပိတ်ဆို့မှုများမှ ကင်းလွတ်ခဲ့သည်။ MOGE သည် ၂၀၂၁-၂၀၂၂ တွင် နိုင်ငံခြား ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ ကုမ္ပဏီများထံမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁.၅ ဘီလီယံ ရရှိနိုင်သည် ဟု ခန့်မှန်းရသည်။ မြန်မာနိုင်ငံရှိ နိုင်ငံခြားသုံးငွေ၏ ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းခန့်သည် ရတနာဓာတ်ငွေ့မြေ (ပြင်သစ်ကုမ္ပဏီ TotalEnergies မှ လုပ်ကိုင်သည်) မှ ရရှိသည်။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် ၂၀၁၇-၁၈ တွင်⁷ ခန့်မှန်းခြေ အမေရိကန် ဒေါ်လာ သန်း၄၀၀ ဝန်းကျင်အထိ ရရှိခဲ့သည်။ အီးယူသည် ပြင်သစ်၏ ဖိအားပေးမှုများကြောင့် TotalEnergies မှ ယင်းသည် ခြောက်လအတွင်း မြန်မာနိုင်ငံမှ ထွက်ခွာမည်ဟု ကြေငြာချက် မထုတ်ပြန်မီ ၂၀၂၂ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၂၁ ရက်နေ့အထိ MOGE အား ပိတ်ဆို့အရေးယူရန် စောင့်ဆိုင်းခဲ့ရသည်။

သို့သော် မရှင်းလင်းခြင်း၊ လျော့ရဲခြင်းများ ပါဝင်နေသည့် အခြားသော ပြဌာန်းချက် (ကင်းလွတ်ခွင့်)များ ကြောင့် TotalEnergies သည် ၎င်းမြန်မာနိုင်ငံမှ ထွက်ခွာမည့် ၂၀၂၂ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၂၀ ရက်နေ့တွင်⁸ ၎င်း၏ ရှယ်ယာအချို့အား MOGE သို့ လွှဲပြောင်းပေးခဲ့နိုင်ပြီး ခန့်မှန်းခြေအားဖြင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂၅၀ခန့် ရှိသော ငွေပေးချေမှုအား စစ်အုပ်စုသို့ အတားအဆီးမရှိ ပေးချေနိုင်မည် ဖြစ်သည်။⁹ Total မှ ထိုင်း၏ PTTEP သည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းအား လွှဲပြောင်းရန် စီစဉ်ထားသော်လည်း ယင်းသည် မြန်မာစစ်တပ်အား ဓာတ်ငွေ့ရောင်းချမှုမှ ရရှိလာသောဝင်ငွေများကို¹⁰ ဆက်လက် အလွဲသုံးစား ပြုလုပ်နိုင်ရန် အခွင့်အရေးများ ဖန်တီးပေးလျက်ရှိသည်။ PTTEP နှင့် တောင်ကိုရီးယား၏ POSCO ကဲ့သို့သော အာရှ စွမ်းအင်ကုမ္ပဏီများ ဆက်လက်တည်ရှိနေခြင်းသည် အဆိုပါ ကုမ္ပဏီများမှ စစ်တပ်ထံ ငွေပေးချေမှုအား¹¹ တားဆီးနိုင်မည့် နည်းလမ်းများကို ပြုလုပ်နိုင်ခြင်းမရှိပါက လက်ရှိ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော နိုင်ငံတကာမှ အရေးယူ ပိတ်ဆို့မှုများသည် အသုံးဝင်မည် မဟုတ်ပါ။ အထူး သတိပြုစရာမှာ ဥရောပ သမဂ္ဂ နိုင်ငံများက ရုရှား ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ အပေါ် မှီတည်နေရမှုအား လျော့ချနေစဉ် Chevron နှင့် Total ကုမ္ပဏီ တို့သည် ပိတ်ဆို့မှုအား အဟန့်အတားဖြစ်စေရန် ထိုင်းသည် မြန်မာ့ သဘာဝ ဓာတ်ငွေ့အား လိုအပ်နေသည်ဟူသော သတင်းမှားများ ဖြန့်နေပေသည်။ အမှန်တကယ်မှာ ထိုင်း၏ ၁၄ရာခိုင်နှုန်း သော လိုအပ်ချက်ကိုသာ ဖြည့်တင်း နေခြင်း ဖြစ်ကာ ယင်းပမာဏကို လွယ်လင့်တကူ¹² အစားထိုး ဖြည့်တင်းနိုင်ပေသည်။

⁷ AP (16 Dec 2021) Myanmar public urges gas sanctions to stop military funding
⁸ Human Rights Watch (24 Feb 2022) Myanmar: EU Needs to Enforce New Sanctions on Junta
⁹ Mizzima (1 May 2022) NGO warns that Total Energies continues to fund Myanmar junta
¹⁰ Reuters (27 Jan 2022) RPT Thailand's PTTEP seen taking over big Myanmar gas field as majors exit
¹¹ Nikkei Asia (17 Mar 2022) Asian majors keep Myanmar gas pumping despite EU sanctions
¹² EarthRights International (22 Sep 2021) Analysis: impacts of a disruption of Myanmar gas imports on Thailand's energy security



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

SOE များမှ နိုင်ငံခြားငွေကို MFTB ၏ သက်ဆိုင်ရာ အကောင့်များသို့ ပေးပို့ရပြီး ယင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ပြင်ပတွင်သာ ဆက်လက်ကျန်ရှိနေသည်။ **အာဏာသိမ်း စစ်အုပ်စု အတွက် ငွေသားရရှိရေးတွင် MICB နှင့် MFTB နှစ်ခုစလုံး သည် အလွန်အရေးပါသော အခန်းကဏ္ဍများမှ ပါဝင်နေသော်လည်း ၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတကာ ပိတ်ဆို့ အရေးယူမှုများမှ လွတ်မြောက်ဆဲဖြစ်သည်။** ယင်းကြောင့် အာဏာသိမ်း စစ်အုပ်စု သည် အဆိုပါ ဘဏ်နှစ်ခု ရှိ သက်ဆိုင်ရာ အကောင့်များမှတစ်ဆင့် နိုင်ငံခြားငွေများ ဆက်လက်ရရှိခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံ လွတ်လပ်သော စီးပွားရေးပညာရှင်များအဖွဲ့ (IEM)၏ ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဧပြီလ ထုတ်ပြန်ချက်အရ **MFTB နှင့် MICB များနှင့် ချိတ်ဆက်ထားသော အခြားဆက်စပ်အကောင့်များကို ပိတ်ဆို့ထားခြင်းဖြင့် အာဏာသိမ်း စစ်အုပ်စု၏ နိုင်ငံခြားငွေရရှိမှု တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၅ ဘီလီယံ¹³ အနက်မှ ခန့်မှန်းခြေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ ဘီလီယံခန့်အား လျှော့ချနိုင်ခဲ့သည်ဟု သိရှိရသည်။** ယင်းသို့ လုပ်ဆောင်ခြင်းသည် စစ်အုပ်စု အတွက် ဝင်ငွေများကို လျော့ကျသွားစေပြီး အခြားသော လမ်းကြောင်း များမှတစ်ဆင့် မြန်မာ့ ကျောက်မျက်နှာနှင့် သစ်များအတွက် MOGE မှတစ်ဆင့် ငွေပေးချေမှုများကိုလည်း ဟန့်တား နိုင်ခဲ့ကြောင်း သိရှိရသည်။

စင်ကာပူနိုင်ငံသည် မြန်မာစစ်တပ်နှင့် ၎င်း၏အပေါင်းအပါများ¹⁴၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် ငွေကြေး ဆိုင်ရာဗဟိုချက်မ နေရာတစ်ခုအဖြစ် နှစ်ကာလများစွာကတည်းက ရောက်ရှိနေခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ မြန်မာ လက်နက်ပွဲစားများသည် စစ်တပ်နှင့် နိုင်ငံတကာ လက်နက်ရောင်းချသူများ¹⁵ အကြား ငွေပေးချေမှု အဆင်ပြေ ချောမွေ့ စေရန်အတွက် ဤမြို့ပြ နိုင်ငံငယ်အား အသုံးပြုခဲ့ကြသည်။ ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်နေ့တွင် Justice for Myanmar မှ တင်ပြခဲ့သည့် အစီရင်ခံစာအရ စင်ကာပူဘဏ်များဖြစ်ကြသည့် United Overseas Bank (UOB)၊ Oversea-Chinese Banking Corporation (OCBC) နှင့် DBS ဘဏ်များသည် နိုင်ငံတကာ၏ ပိတ်ဆို့ အရေးယူမှုများကြားမှ MTE¹⁶ ထံသို့ မြန်မာစစ်တပ်အတွက် ကျွန်းသစ်ရောင်းချငွေပေးချေရာတွင် ကူညီခဲ့မှုများ ရှိနိုင်ကြောင်းသိရှိရသည်။ ထို့အတူပင် စင်ကာပူနိုင်ငံတွင် ဖွင့်လှစ်ထားသော မလေးရှားဘဏ် CIMB¹⁷ မှတစ်ဆင့် ရဲတံခွန် ဓာတ်ငွေတွင်းအတွက် ပေးချေရမည့်ငွေအား MFTB အကောင့်သို့ ပေးဆောင် ခဲ့ခြင်းများလည်း ရှိခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် စင်ကာပူအခြေစိုက်ဘဏ်များနှင့် ကုမ္ပဏီများသည် စစ်တပ်အတွက်

¹³ Nikkei Asia (29 Apr 2022) Myanmar economists urge curbs on junta's hard currency access
¹⁴ Justice for Myanmar (17 Feb 2022) ASEAN governments and companies complicit in the Myanmar military's atrocity crimes
¹⁵ Justice for Myanmar (7 Feb 2022) Military-linked companies procured USD millions in arms and military equipment; Justice for Myanmar (1 Mar 2022) Arms broker with links to Belarus, Russia and Germany supplied Myanmar junta since coup attempt
¹⁶ Justice for Myanmar (11 Jan 2022) US companies imported nearly 1,600 tonnes of Myanmar teak, circumventing sanctions
¹⁷ Justice for Myanmar (3 Apr 2022) Ukraine: Apparent War Crimes in Russia-Controlled Areas; Amnesty International (1 Apr 2022) Ukraine: Russia's cruel siege warfare tactics unlawfully killing civilians – new testimony and investigation



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

လက်နက်နှင့် နိုင်ငံခြားငွေ လဲလှယ်ခြင်းများ လုပ်ဆောင်ပေးနေခြင်းကို တားမြစ်နိုင်ရန်အတွက် လိုအပ်သော ဒဏ်ခတ် ပိတ်ဆို့မှုများကို အရေးယူဆောင်ရွက်ရန် အရေးကြီးသည်။

ဟန်ပြမဟုတ်ဘဲ အမှန်တကယ် အပြစ်ပေးအရေးယူမှုများကို မြန်မာနိုင်ငံမှ လိုအပ်လျက်ရှိသည်။

နိုင်ငံယှဉ်မှု အမျိုးအစား	ယူကရိန်းနိုင်ငံ၏ အခြေအနေ	မြန်မာနိုင်ငံ၏ အခြေအနေ
တာဝန်ခံမှု	ICC အစိုးရရှေ့နေမှ နိုင်ငံတကာ ရာဇဝတ် ခုံရုံး၏ စာချုပ် (ရောမစာချုပ်) အား လက်မှတ် ရေးထိုးထားသည့် အဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံ ၄၂ နိုင်ငံ၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် ယူကရိန်း နိုင်ငံတွင်း အခြေအနေများအား စုံစမ်း စစ်ဆေး မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။	မည်သည့် စုံစမ်းစစ်ဆေးမှုမှ မရှိခဲ့ပါ။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်အတွင်း ရိုဟင်ဂျာလူမျိုးများကို နိုင်ငံတွင်းမှ ဖိအားပေး ထွက်ခွာစေမှုနှင့် ပတ်သက်၍ ၂၀၁၉ ခုနှစ်တွင် ICC မှ စုံစမ်းစစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ် ခဲ့သော်လည်း အာဏာသိမ်းမှု ဖြစ်ရပ်အတွင်း စစ်တပ်မှ ကျူးလွန်နေသော လူမဆန်သော ရက်စက်ကြမ်းကြုတ်သော ရာဇဝတ်မှုများအပေါ် မည်သည့် ဖြေရှင်း အရေးယူမှုမျိုးကိုမှ ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်း မရှိပေ။

ICC (၂၀၂၂ ခုနှစ် မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် ခွင့်ပြုချက်ရရှိခဲ့သည်) ယူကရိန်း၊ ယူကရိန်းအခြေအနေ - ICC- ၀၁/၂၂

မေလ ၃ ရက်နေ့အထိ တွက်ချက်မှုများအရ ယူကရိန်းနိုင်ငံအား ရုရှား၏ ကျူးကျော်တိုက်ခိုက်မှုများအတွင်း အရပ်သား ၃၁၉၃ ဦး သေဆုံးခဲ့သည်။ မြေပြင်ရှိ အမှန်တကယ် အရပ်သားသေဆုံးမှု ကိန်းဂဏန်းသည် ယခုထက်ပို၍ မြင့်မားနိုင်ခြေရှိသည်¹⁸။ ရုရှားတပ်ဖွဲ့များသည် လူနေထူထပ်သောဒေသများအပေါ်တွင်လည်း လက်နက်များကို အသုံးပြုခဲ့သည်။ Amnesty နှင့် Human Rights Watch စောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့များမှ စစ်ရာဇဝတ်မှု¹⁹ များစွာကို မှတ်တမ်းတင်ရယူခဲ့သည်။ ယူကရိန်းနိုင်ငံသည် ရာဇဝတ်ခုံရုံး၏ စာချုပ် (ရောမစာချုပ်) အား လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် နိုင်ငံမဟုတ်သော်လည်း လူမျိုးတုံးသတ်ဖြတ်မှု၊ လူသား မျိုးနွယ်အပေါ်ကျူးလွန်သည့် ရာဇဝတ်မှုများ၊ စစ်ရာဇဝတ်မှုများနှင့် ၎င်း၏ပိုင်နက်အတွင်း ကျူးကျော်ရန်စမှု များအတွက် နိုင်ငံတကာ ရာဇဝတ်တရားရုံး (ICC) ၏ တရားစီရင်ပိုင်ခွင့်ကို တရားဝင် အသိအမှတ်ပြု

¹⁸ UNHCR (5 May 2022) UKRAINE SITUATION FLASH UPDATE #11
¹⁹ Human Rights Watch (16 Dec 2021) Leaked documents show Min Aung Hlaing personally concerned over oil and gas payments



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

လက်ခံထားသော နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံဖြစ်သည်။ ဖေဖော်ဝါရီ ၂၈ ရက်အစောပိုင်းတွင် ICC အစိုးရ ရှေ့နေမှ ယူကရိန်းအခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍ စုံစမ်းစစ်ဆေးခွင့် ရရှိရန်အတွက် ခွင့်ပြုချက် ရယူမည်ဖြစ်ကြောင်း ကြေညာခဲ့ပြီး မတ်လ ၂ ရက်နေ့ တွင် ယူကရိန်းအရေးနှင့်ပတ်သက်၍ အမှုဖွင့်ကြောင်း ကြေညာခဲ့သည်။ မတ်လနှင့် ဧပြီလများအတွင်း နိုင်ငံပေါင်း ၄၃ နိုင်ငံမှ အဆိုပါတရားရုံးတွင်²⁰ ယူကရိန်းအရေးနှင့် ပတ်သက်၍ တိုင်တန်းမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။

ကမ္ဘာ့ကျော်ကြားသော နိုင်ငံရေးခေါင်းဆောင်များသည် ဤကြိုးစားအားထုတ်မှုအပေါ် ထောက်ခံ ကြိုဆိုခဲ့ကြသည်။ ဥရောပကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ Ursula von der Leyen မှ ဥရောပသမဂ္ဂသည် ဤရာဇဝတ်မှုကို ကျူးလွန်သူ များအား ၎င်းတို့၏အပြစ်အတွက် တာဝန်ခံစေမည်ဖြစ်ကြောင်း ဧပြီလ ၈ ရက်နေ့တွင် ကြေညာ ခဲ့သည် - “ယူကရိန်း ပြည်သူများထံ ကျွန်ုပ်၏သတင်းစကား- လူမဆန်သော လုပ်ရပ်များအတွက် တာဝန်ရှိ သူများ အားလုံးကို ၎င်းတို့၏ အပြစ်အတွက် တာဝန်ခံစေမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ သင်တို့ရဲ့တိုက်ပွဲသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ တိုက်ပွဲဖြစ်တယ်” ²¹ဟု ပြောဆိုခဲ့သည်။ ဧပြီလ ၁၂ ရက်တွင် အမေရိကန်သမ္မတ ဂျိုးဘိုင်ဒင်မှ ရုရှားသမ္မတ ဗလာဒီမာပူတင်အား စစ်ရာဇဝတ်မှုများဖြင့်²² အရေးယူရန် တောင်းဆိုခဲ့ပြီး ယူကရိန်းတွင် ကျူးလွန်ခဲ့သော လူမဆန်သော အပြုအမူ များသည် လူမျိုးတုံးသတ်ဖြတ်မှုအဖြစ်²³ သတ်မှတ်ရန်အချက်များဖြင့် ပြည့်မီသည် ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ ဧပြီလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် ပြင်သစ်သမ္မတ Emmanuel Macron မှ “ရုရှားအာဏာပိုင် များမှ ဤဖြစ်ရပ်များအတွက် တာဝန်ခံရမည်”²⁴ ဟုပြောကြားခဲ့သည်။

ယခုအခါ ကမ္ဘာ့နိုင်ငံ အများအပြားနှင့် နိုင်ငံတကာ အဖွဲ့အစည်းများသည် အဆိုပါစုံစမ်းစစ်ဆေးမှုတွင် အင်တိုက် အားတိုက် ပူးပေါင်းပါဝင်ကူညီလျက်ရှိကြသည်။ ပြင်သစ်နိုင်ငံသည် မှုခင်းဆေးပညာကျွမ်းကျင်သူ အများအပြားကို စစ်ရာဇဝတ်မှုဆိုင်ရာ အထောက်အထားများအား စုဆောင်းရန်အတွက် ယူကရိန်းနိုင်ငံသို့ စေလွှတ်ခဲ့ပြီး ၎င်းတို့၏ တွေ့ရှိချက်များအား နိုင်ငံတကာ ရာဇဝတ်ခုံရုံး ICC ²⁵ နှင့် မျှဝေသွားမည်ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ ဧပြီလ ၂၉ရက်တွင် ဗြိတိန်နိုင်ငံမှလည်း ၎င်းတို့နိုင်ငံမှ ပဋိပက္ခနှင့် ဆက်စက်သော လိင်ပိုင်း ဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်သူများ²⁶ အပါအဝင် စစ်ရာဇဝတ်မှုဆိုင်ရာ အထူး ကျွမ်းကျင်သူ အဖွဲ့ တစ်ဖွဲ့အား ယူကရိန်းနိုင်ငံသို့ စေလွှတ်မည်ဟု ထုတ်ပြန်ကြေညာခဲ့သည်။

²⁰ ICC (accessed 8 May 2022) Ukraine, Situation in Ukraine - ICC-01/22
²¹ Radio Free Europe (8 Apr 2022) 'Your Fight Is Our Fight': Von Der Leyen Assures Kyiv Of Support For Its EU Bid After Touring Bucha
²² Guardian (4 Apr 2022) Biden calls for Putin to face war crimes trial over civilian killings in Ukraine
²³ CNN (12 Apr 2022) Biden calls atrocities in Ukraine a 'genocide' for the first time
²⁴ Emmanuel Macron, via Twitter (15 Apr 2022) <https://twitter.com/EmmanuelMacron/status/1514742080949604364>
²⁵ Reuters (13 Apr 2022) French forensic experts in Bucha to help Ukraine investigate possible war crimes
²⁶ GOV.UK (29 Apr 2022) UK dispatches war crimes experts to help Ukraine with investigations



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

ထို့ပြင် နယ်သာလန် နိုင်ငံမှလည်း ၎င်းတို့နိုင်ငံမှ ပြင်သစ်ရဲ့ အရာရှိပေါင်းများစွာကို²⁷ ယူကရိန်းနိုင်ငံသို့ အကူအညီအဖြစ် စေလွှတ်မည်ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ ကမ္ဘာ့ကျန်းမာရေး အဖွဲ့ (WHO) မှလည်း စစ်အတွင်း ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုဌာန များအပေါ်²⁸ တိုက်ခိုက်မှုများနှင့်ပတ်သက်သော စစ်ရာဇဝတ်မှုများအား စုံစမ်းစစ်ဆေးမှု ပြုလုပ်ရန်အတွက် ၎င်းတို့အနေဖြင့် အထောက်အထားများ စုဆောင်း နေကြောင်း မေလ ၇ ရက်နေ့တွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။ EU မှလည်း သက်သေအထောက်အထားများ²⁹ စုဆောင်းရန် အတွက် ယူကရိန်းနိုင်ငံနှင့် ပူးပေါင်း၍ ပူးတွဲ စုံစမ်း စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့တစ်ခုအား ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။

အကျဉ်းချုံးတင်ပြရလျှင် ICC သည် ပဋိပက္ခနှင့် ပတ်သက်၍ (၄) ရက်ကြာ စုံစမ်းစစ်ဆေးမှုတစ်ခု ပြုလုပ်ရန် ထည့်သွင်းစဉ်းစားလျက်ရှိပြီး ဤကျူးကျော်စစ်အတွက် ရုရှားအစိုးရအား တာဝန်ခံခိုင်းရန်အတွက် နိုင်ငံတကာ ကြိုးပမ်းမှုတစ်ခုကို နိုင်ငံပေါင်း ၄၃ နိုင်ငံ၏ အားပေးထောက်ခံမှုဖြင့် ဦးဆောင် ကြိုးပမ်း လျက်ရှိသည်။ ဤကြိုးပမ်းမှုသည် ပြည်တွင်းစစ်အတွင်း ဆယ်စုနှစ်နှင့်ချီ၍ မြန်မာစစ်တပ်၏ လူမဆန်မှု များကို ကြုံတွေ့နေခဲ့ရသော မြန်မာနိုင်ငံအတွက် လုပ်ဆောင်ပေးခဲ့သော လုပ်ဆောင်ချက်များနှင့် နှိုင်းယှဉ် လျှင် အလွန်ပင် ကြီးမားသော အရေးယူ လုပ်ဆောင်ချက်ဖြစ်သည်။ ၂၀၂၂ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၂ ရက်နေ့အထိ မြန်မာနိုင်ငံတွင် လက်နက်ကိုင် တိုက်ပွဲများနှင့် အသေးစား တိုက်ခိုက်မှုပေါင်း ၁၀,၉၆၂ ကြိမ်ထက် မနည်း ရှိခဲ့သည်။ အာဏာသိမ်း မြန်မာစစ်တပ်သည် စစ်ရာဇဝတ်မှုများနှင့် လူသားမျိုးနွယ်အပေါ် ကျူးလွန်သည့် အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှု များ³⁰ အမြောက်အများကို ကျူးလွန်ခဲ့ပြီး ဤဖြစ်ရပ်များကြောင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ အရပ်သား အနည်းဆုံး ၂,၁၆၆ ဦး သေဆုံးခဲ့သည်။

ယူကရိန်းကဲ့သို့ပင် မြန်မာနိုင်ငံသည် ရာဇဝတ်ခံရုံ၏ စာချုပ် (ရောမစာချုပ်) အား လက်မှတ် ရေးထိုးထား သည့် နိုင်ငံမဟုတ်ပါ။ သို့သော်လည်း ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၇ ရက်နေ့တွင် အမျိုးသား စည်းလုံး ညီညွတ်ရေး အစိုးရ (NUG)-မြန်မာပြည်သူများမှ အသိအမှတ်ပြု ထောက်ခံမှုကို ရရှိထားသော မြန်မာနိုင်ငံ၏ တရားဝင် အရပ်သား အစိုးရသည် ICC ၏ တရားစီရင်ပိုင်ခွင့်ကို အသိအမှတ်ပြုလက်ခံကြောင်းကို³¹ ICC သို့ အစီအရင်ခံ တင်သွင်းခဲ့သည်။ ထိုကဲ့သို့ ICC ၏ တရားစီရင်ပိုင်ခွင့်အား အသိအမှတ်ပြု လက်ခံမှုများ ရှိခဲ့သော်လည်း ICC သည် မြန်မာ စစ်တပ်အပေါ် ထိရောက်သော စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ အပြစ်ပေးမှုများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန်နှင့် စစ်တပ်မှ ကျူးလွန် ထားသည့် ရာဇဝတ်မှုများကို စုံစမ်းစစ်ဆေးရန် ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်း

²⁷ NL Times (29 Apr 2022) Netherlands sends officers to investigate war crimes in Ukraine
²⁸ Al Jazeera (7 May 2022) WHO gathers evidence on possible war crimes in Ukraine
²⁹ EU Observer (13 Apr 2022) EU will support investigation into war crimes in Ukraine
³⁰ Armed Conflict Location and Event Data Project (ACLEDD) (27 Apr 2022) Data export tool, available at: <https://acleddata.com/data-export-tool/>; Human Rights Watch (31 Jul 2021); ALTSEAN-Burma (9 Feb 2022) COUP WATCH SPECIAL EDITION: A year of struggle in Burma
³¹ Fortify Rights (19 Aug 2021) Myanmar's Civilian Government Delegates Jurisdiction to International Criminal Court



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

မရှိပေ။ ထိုနည်းတူပင် မည်သည့် နိုင်ငံခြား တိုင်းပြည်များမှ NUG ၏ ကြေညာချက်ကို အားပေး ထောက်ခံခြင်း သို့မဟုတ် စစ်တပ်မှ ကျူးလွန်ခဲ့သော ပြစ်မှုများကို ICC သို့ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းမျိုးမှ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ခြင်းမရှိပါ။ ဤကဲ့သို့ နိုင်ငံတကာ အသိုင်းအဝိုင်းမှ မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် ၎င်းတို့၏ နိုင်ငံရေး စိတ်ဝင်စားမှုမရှိကြောင်း ပြသခြင်းသည် ပထမဆုံး အကြိမ် မဟုတ်ပါ။

ပြင်သစ်သမ္မတ Macron မှ ရိုဟင်ဂျာများအပေါ် တိုက်ခိုက်မှုများသည် လူမျိုးတုံး သတ်ဖြတ်မှုမြောက် ကြောင်း³² ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၂၀ ရက်နေ့တွင် ပြောကြားခဲ့သည်။ ၂၀၂၂ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၁ရက်နေ့ တွင် မြန်မာစစ်တပ်မှ ရိုဟင်ဂျာ မွတ်စလင်မ် လူနည်းစုများအပေါ် လူမျိုးတုံး သတ်ဖြတ်မှု ကျူးလွန်ခဲ့ကြောင်း ဘိုင်ဒင် အစိုးရမှ ကြေညာခဲ့ပြီး အမေရိကန် နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီး Blinken မှ “ဤကြောက်စရာ ကောင်းသော လုပ်ရပ်များအတွက် တာဝန်ရှိသူများသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ရပ်များ အတွက် အဖြေပေးရမည့်နေ့ ရောက်လာ လိမ့်မည်” ³³ ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ ဤကဲ့သို့သော နှုတ်ဖြင့် ပြောကြားချက်များမှအပ မည်သည့်နိုင်ငံကမှ မြန်မာစစ်တပ်အား ၎င်းတို့၏ လုပ်ရပ်အတွက် တာဝန်ခံရန် အရေးယူ ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း မရှိပါ။ ယင်းကြောင့် ရိုဟင်ဂျာ တက်ကြွလှုပ်ရှားသူများသည် အခြား ရွေးချယ်စရာမရှိဘဲ ၎င်းတို့၏ တရားမျှတမှုအတွက် နိုင်ငံတကာ တရားစီရင် ပိုင်ခွင့် စည်းမျဉ်းဥပဒေများအရ ³⁴ နိုင်ငံခြား တိုင်းပြည်ရှိ တရားရုံးများတွင်သာ တရားစွဲဆိုခဲ့ရသည်။

ကြီးမားသော ရန်ပုံငွေ မလုံလောက်မှုနှင့် စစ်အုပ်စု ၏ နည်းမျိုးစုံ နှောင့်ယှက်မှုများနှင့် ပြည့်နှက်နေသော ကယ်ဆယ်ရေး လုပ်ငန်းများ။

နှိုင်းယှဉ်မှု အမျိုးအစား	ယူကရိန်းနိုင်ငံ၏ အခြေအနေ	မြန်မာနိုင်ငံ၏ အခြေအနေ
လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုနှင့် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အကူအညီများ	၂၀၂၂ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၈ ရက်နေ့ အထိ ယူကရိန်းနိုင်ငံသို့ လူသားချင်း စာနာ ထောက်ထားမှု ဆိုင်ရာ ထောက်ပံ့ငွေ အနည်းဆုံး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၂ ဘီလီယံ ကို ပေးပို့ခဲ့ပြီးဖြစ်ပြီး ထပ်မံ၍	၂၀၂၂ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၂ ရက်နေ့ အထိ UNOCHA သည် ထောက်ပံ့ငွေ စုစုပေါင်း ဒေါ်လာ ၃၇.၁ သန်း ရရှိခဲ့သည်။

³² Times of Israel (20 Sep 2017) Macron says Rohingya crisis in Myanmar is 'genocide'
³³ BBC (21 Mar 2022) Myanmar Rohingya violence is genocide, US says
³⁴ Trial International (12 Aug 2021) UNIVERSAL JURISDICTION CASE IN ARGENTINA: AN IMPORTANT DECISION FOR THE ROHINGYAS



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၂၅: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

	အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၀.၁ ဘီလီယံ ရရှိရန် ရှိသည်။	
--	--	--

Devex (28 ဧပြီလ ၂၀၂၂) ရန်ပုံငွေရှာဖွေမှုအား ခြေရာခံခြင်း- ယူကရိန်နိုင်ငံအား အထောက်အပံ့ပေးပို့နေသူ များမှာ မည်သူနည်း?
 OCHA (19 ဧပြီ ၂၀၂၂) မြန်မာနိုင်ငံ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု နောက်ဆုံးရ အချက်အလက်များ ၁၇

ရုရှား၏ ယူကရိန်းနိုင်ငံအပေါ် ကျူးကျော်ဝင်ရောက်မှုသည် လူပေါင်းမြောက်များစွာကို ၎င်းတို့၏ အိုးအိမ်များအား စွန့်ခွာစေရန် တွန်းပို့ခဲ့ပြီး ယင်းသည် ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ အကြီးမားဆုံးသော နေရပ်စွန့်ခွာမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေခဲ့သည်။ မေလ ၄ ရက်နေ့အထိ တွက်ချက်မှုများအရ ဒုက္ခသည် ၅ ဒသမ ၇ သန်းကျော်မှာ နိုင်ငံတွင်းမှ ထွက်ပြေး တိမ်းရှောင်ခဲ့ကြရပြီး ထပ်မံ၍ လူဦးရေ ၇ ဒသမ ၇ သန်းမှာလည်း ၎င်းတို့နိုင်ငံ အတွင်း၌ပင် နေရပ်စွန့်ခွာ ထွက်ပြေးမှု များရှိနေပြီး ယင်းပမာဏသည် နိုင်ငံလူဦးရေ၏ သုံးပုံတစ်ပုံခန့်³⁵ ရှိသည်ဟု သိရှိရသည်။ အနောက်နိုင်ငံများမှ ယူကရိန်းအရေးအပေါ် ချက်ချင်းပင် တုံ့ပြန်မှုများပြုလုပ်ရန် ကြိုးပမ်းခဲ့ပြီး ယင်းအတွက် ငွေအမြောက်အမြား ရရှိခဲ့သည်။ အရှေ့အလယ်ပိုင်းနှင့် အခြားနေရာများမှ ဒုက္ခသည်များ ရောက်ရှိလာခြင်းကို နှစ်ပေါင်းများစွာ ရှုတ်ချခဲ့သည့် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများသည် ယူကရိန်း နိုင်ငံသားများအတွက် ၎င်းတို့နိုင်ငံ၏ တံခါးများ ကို ဖွင့်၍ ကြိုဆိုခဲ့ကြသည်။

အမေရိကန်နိုင်ငံသည် ယူကရိန်းနိုင်ငံအတွက် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ ထောက်ပံ့ကြေး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄ ဘီလီယံနှင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံနှင့် ၎င်း၏ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများ၏³⁶ စီးပွားရေး လိုအပ်ချက် များကို ဖြည့်ဆည်းပေးရန်အတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၈ ဘီလီယံ ပါဝင်သော စုစုပေါင်း အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၃.၆ ဘီလီယံနှင့် ညီမျှသော ထောက်ပံ့ကူညီမှုများအား ပေးအပ်ရန် မတ်လ ၁၁ ရက်နေ့တွင် အတည် ပြုခဲ့သည်။ ထို့ပြင် ယူကရိန်းနိုင်ငံအား စက်တာဘာလတွင် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အကူအညီများ³⁷ ပံ့ပိုးပေးရန် အတွက် နောက်ထပ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၃ ဘီလီယံကို ကွန်ဂရက် လွှတ်တော်သို့ တောင်းခံထားကြောင်း အမေရိကန် သမ္မတ ဂျိုးဘိုင်ဒင်မှ ဧပြီလ ၂၈ ရက်တွင်ထုတ်ဖော် ပြောကြားခဲ့သည်။ ဗြိတိန်နိုင်ငံမှလည်း ယူကရိန်း နိုင်ငံအတွက် လူသားချင်း စာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးအကူအညီများအတွက်³⁸ GBP သန်း ၄၀၀ ခွဲဝေပေးမည်ဟု မတ် ၂၃ ရက်တွင် ကတိပြုခဲ့သည်။

³⁵ UNHCR (5 May 2022) UKRAINE SITUATION FLASH UPDATE #11
³⁶ CNN (15 Mar 2022) Here's what's in the \$13.6 billion Ukraine aid package; The Conversation (14 Mar 2022) US aid to Ukraine: \$13.6 billion approved following Russian bombardment marks sharp increase
³⁷ CNBC (28 Apr 2022) Biden asks Congress for \$33 billion to support Ukraine through September
³⁸ Politics (23 Mar 2022) Chancellor Rishi Sunak's £220m assistance for Ukraine in spring statement – reaction from Bond, the UK network of NGOs



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

EU မှလည်း ဧပြီလ ၄ ရက်နေ့တွင် ယူကရိန်း ဒုက္ခသည်များအား³⁹ ကူညီရန်အတွက် ဥရောပရန်ပုံငွေမှ ယူရို ၁၇ ဘီလီယံနီးပါးအား အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား အသုံးပြုခွင့်ကို ပေးအပ်ကြောင်း ကြေညာခဲ့သည်။ မေလ ၅ ရက်နေ့ အထိ အချက်အလက်များအရ အီးယူသည် ငွေကြေးထောက်ပံ့မှုစုစုပေါင်း ယူရို ၄ ဘီလီယံ ခန့်အား ကောက်ခံရရှိခဲ့သည်။ မေလ ၅ ရက်နေ့တွင် ပိုလန်နှင့် ဆွီဒင်နိုင်ငံများမှ ဦးစီးကျင်းပသော နိုင်ငံတကာ အလှူရှင်များ ညီလာခံတွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆ ဒသမ ၅ ဘီလီယံအထိ⁴⁰ ကောက်ခံ ရရှိခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် အာဏာသိမ်း စစ်တပ်၏ အကြမ်းဖက်မှုများကြောင့် အရပ်သားများသည် ဆိုးရွားသော နောက်ဆက်တွဲ အကျိုးဆက်များကို ခံစားနေရလျက်ရှိသည်။ ကုလသမဂ္ဂ ဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာ အေဂျင်စီ (UNHCR) ၏ အဆိုအရ ၂၀၂၂ ခုနှစ် မေလ ၂ ရက်နေ့အထိ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပြည်တွင်းနေရပ်စွန့်ခွာသူ (IDPs) ပေါင်း ၅၉၀,၁၀၀ ခန့်နှင့် ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ ရက်နေ့ နောက်ပိုင်းတွင် အခြားနိုင်ငံများသို့ ထွက်ပြေး တိမ်းရှောင်ရသူ ဒုက္ခသည်စုစုပေါင်း ၄၀,၇၀၀ ခန့် ရှိကြောင်း သိရသည်။ တစ်နည်းအားဖြင့်ဆိုလျှင် အဆိုပါ ရက်စွဲအထိ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပြည်တွင်း နေရပ်စွန့်ခွာသူများ နှင့် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများသို့ ထွက်ပြေး တိမ်းရှောင်ရသူဦးရေ⁴¹ အနည်းဆုံး ၁.၈၉ သန်းခန့် ရှိသည်ဟု ဆိုလိုသည်။ အာဏာသိမ်း စစ်တပ်သည် အခြားသူများမှ စစ်အတွင်း အထိခိုက်လွယ်ဆုံးသော လူသားများကို လူသားချင်းစာနာ ထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ အကူအညီများ သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုများ ပေးအပ်ခြင်းကို တားဆီးပိတ်ပင်ခြင်းများ၊ IDP များသို့ အကူအညီပေးနေ ကြသည့် စေတနာ့ဝန်ထမ်းများကို ဖမ်းဆီးခြင်းနှင့် IDP စခန်းများနှင့် စစ်ရှောင် စခန်းရှိ သူများအပေါ်ပစ်မှတ်ထား တိုက်ခိုက်ခြင်းများကို အကြိမ်ပေါင်းများစွာ⁴² ကျူးလွန်ခဲ့သည်။

အဆိုပါ လုပ်ရပ်များ၏ အကျိုးဆက်နှင့် အာဏာသိမ်း စစ်တပ်၏ နိုင်ငံစီးပွားရေးနှင့် COVID-19 ကပ်ရောဂါတို့အပေါ် လွှဲမားစွာ ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းခြင်းများကြောင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ သန်းပေါင်းများစွာသော ပြည်သူများသည် အလွန် လုံခြုံမှုမရှိစွာ နေထိုင်နေကြရသည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်⁴³ ဒီဇင်ဘာလတွင် ကုလသမဂ္ဂ လူသားချင်းစာနာ ထောက်ထားမှုရေးရာ ညှိနှိုင်းရေးရုံး (OCHA) မှ မြန်မာနိုင်ငံရှိ လူဦးရေ ၁၄.၄ သန်း - နိုင်ငံ လူဦးရေ၏ ၂၆ ရာခိုင်နှုန်းသည် ၂၀၂၂ ခုနှစ်တွင် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ အကူအညီများ လိုအပ်မည်ဖြစ်ပြီး ၂၀၂၁ ခုနှစ်အတွက် ခန့်မှန်းချက်ထက် အဆပေါင်း ၁,၃၀၀ ရာခိုင်နှုန်း ပိုမိုတိုးလာမည် ကြောင်း ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။

³⁹ European Council (4 Apr 2022) Ukraine: €17 billion of EU funds to help refugees
⁴⁰ Euractiv (5 May 2022) International donors conference in Warsaw raises \$6.5 billion for Ukraine
⁴¹ UNHCR (4 May 2022) Myanmar emergency overview map: Number of people displaced since Feb 2021 and remain displaced (As of 2 May 2022)
⁴² ALTSEAN-Burma (26 Apr 2022) DIRE HUMANITARIAN EMERGENCY: The urgent need to address human security consequences of junta violence
⁴³ OCHA (Dec 2021) Myanmar Humanitarian Needs Overview 2022



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

တစ်နိုင်ငံလုံး အတိုင်းအတာဖြင့် နယ်စပ်ဒေသများတွင် လိုအပ်ချက်မှာ အပြင်းထန်ဆုံးနှင့် အမြင့်ဆုံး ဖြစ်သည်။ OCHA ၏ ထုတ်ပြန်ချက် အရ ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလတွင် အကူအညီ “အရေးပေါ်” လိုအပ်နေ သော စစ်ဘေးရှောင် ဒုက္ခသည် ၅၂၆,၀၀၀ ရှိပြီး မြန်မာနိုင်ငံ၏ အရှေ့တောင်ဘက် (ရှမ်းတောင်ပိုင်း၊ ကရင်နီ၊ ပဲခူး အရှေ့ပိုင်း၊ ကရင်၊ မွန်၊ တနင်္သာရီ)၊ အနောက်မြောက် (ချင်းပြည်နယ်နှင့် စစ်ကိုင်း)၊ အရှေ့မြောက် (ကချင်နှင့် ရှမ်းပြည်နယ် မြောက်ပိုင်း) နှင့် မကွေးတိုင်းဒေသကြီးနှင့် ရခိုင်ပြည်နယ်တို့သည်⁴⁴ အရေးပေါ် အကူအညီ အလိုအပ်ဆုံး ဒေသများဖြစ်သည်။

ထိုကဲ့သို့ မြေပြင်အခြေအနေများမှာ အရေးပေါ်အခြေအနေသို့ ရောက်ရှိနေသော်လည်း ရန်ပုံငွေ မလုံလောက် မှုများသည် လူသားချင်း စာနာထောက်ထားမှု အကူအညီများ ပေးအပ်ရန်အတွက် အဟန့် အတားအဖြစ် ဆက်လက် တည်ရှိနေသည်။ ဧပြီလ ၁၂ ရက်နေ့အထိ OCHA သည် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အကူအညီ လိုအပ် လျက်ရှိသော လူပေါင်း ၆.၂ သန်းကို ကူညီပေးမည့် ၎င်း၏ ၂၀၂၂ ခုနှစ် လူသားချင်းစာနာမှုဆိုင်ရာ တုံ့ပြန်မှု အစီအစဉ်အတွက် တောင်းဆိုထားသော ရန်ပုံငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈၂၆ သန်း၏ ၅ % ဖြစ်သော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၇.၁ သန်းကိုသာ ထောက်ပံ့ပေးနိုင်ခဲ့သည်။ ဤကဲ့သို့သော ရန်ပုံငွေရရှိမှု အခြေအနေ သည် ၂၀၂၂ ခုနှစ်တွင်⁴⁵ သန်းနှင့်ချီသောလူများအတွက် အသက်အန္တရာယ်ခြိမ်းခြောက်မှုများကို ဖြစ်လာစေ နိုင်သည် ဟု ယင်းအဖွဲ့မှ ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။ နိုင်ငံတွင်းနှင့် ပြင်ပ နှစ်နေရာလုံးတွင် လူသားချင်းစာနာ ထောက်ထားမှုများအား အရေးပေါ် လိုအပ်လျက်ရှိသော အခြေအနေများကြောင့် နိုင်ငံခြား အစိုးရများနှင့် အဖွဲ့အစည်းများသည် အားအနည်းဆုံးသော လူအုပ်စုများအား အကူအညီပေးနိုင်ရန် အတွက် လုံလောက် သော ထောက်ပံ့ကူညီမှုများ ရရှိရန်မှာ အလွန်အရေးကြီးသည်။

သို့သော်လည်း လူသားချင်း စာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ အကူအညီများ ပေးအပ်နိုင်ရန်အတွက် စစ်အုပ်စုနှင့် ပူးပေါင်း၍ လုပ်ဆောင်ရန် နည်းလမ်းတစ်ခုတည်းကိုသာ မှီခိုနေခြင်းသည် လွဲမှားလျက်ရှိပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် ယခင်ရှိနှင့်ပြီးသော အားနည်းချက်များသာ ပို၍ဆိုးဝါးလာစေမည်ဖြစ်သည်။ စစ်အုပ်စုသည် မြန်မာပြည်သူ များအတွက် အထောက်အပံ့ပေးရန် သို့မဟုတ် အခြား အကူအညီများ ပေးရန်အတွက် တာဝန်ရှိသူ မဟုတ်ကြောင်းကို အကြိမ်ကြိမ် သက်သေပြခဲ့ပြီး ဖြစ်သည်။ စစ်အုပ်စုနှင့် နိုင်ငံခြား ထောက်ပံ့ ကူညီရေး အဖွဲ့များ အတူရှိနေခြင်းသည် ရပ်ရွာလူထုအတွက် ခြောက်လှန့်မှု တစ်ခုသာဖြစ်ပြီး ယင်းသည် စစ်တပ်အား အဆိုပါ အကူအညီများကို အသုံးပြု၍ ပို၍လူမဆန်သော လုပ်ရပ်များ ကျူးလွန်စေရန်⁴⁶ အခွင့်အရေးများ ဖန်တီးပေးလျက်ရှိသည်။

⁴⁴ Irrawaddy (27 Dec 2021) Myanmar Regime Continues to Shell Karen State Border Town
⁴⁵ OCHA (19 Apr 2022) Myanmar Humanitarian Update No. 17 | 19 April 2022
⁴⁶ Progressive Voice and FORUM-ASIA (2021) Great Expectations: Analysis of the ASEAN Coordinating Center for Humanitarian Assistance on disaster management; Human Rights Foundation of Monland, Kachin Women’s Association Thailand, Karen Human Rights Group, Karen Peace Support Network, Karen



ဘီအန် ၂၀၂၂/၂၀၆၂: ၁၁ မေ ၂၀၂၂

အာဆီယံ အပါအဝင် မြန်မာ၏ အိမ်နီးချင်းများ၊ မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂ အထူးသံတမန် နှင့် အခြားသော နိုင်ငံတကာမှ တာဝန်ရှိသူများအား မြန်မာပြည်သူများအတွက် လူသားချင်း စာနာထောက်ထားမှု ဆိုင်ရာ အကူအညီများကို ရပ်ရွာလူထုအခြေပြု ကျန်းမာရေးအဖွဲ့များ ကဲ့သို့သော မြန်မာနိုင်ငံရှိ အစိုးရ မဟုတ်သော အဖွဲ့များ⁴⁷ မှတစ်ဆင့်ပေးအပ်ရန် လှုံ့ဆော်သူများအနက် အာဆီယံ လူသားချင်းစာနာ ထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ အကူအညီပေးရေးအဖွဲ့ (AHA) ၏ အမှုဆောင် ဒါရိုက်တာဟောင်း Adelina Kamal ၏ လှုံ့ဆော်မှုသည် အများဆုံးပင် ဖြစ်သည်။

ရပ်ရွာလူထု၏ ကြံ့ခိုင်မှု ရေရှည်တည်မြဲစေရန်နှင့် အာဆီယံဒေသအပေါ် ကျရောက်လျက်ရှိသော အကျပ်အတည်းများကို သိသာထင်ရှားစွာ လျော့ပါးသက်သာစေနိုင်မည့် ရေရှည်အကျိုးရှိသော ပြဿနာ ဖြေရှင်းနည်းတစ်ခုမှာ ၁၉၈၀ - ၂၀၀၀ ခုနှစ်များအတွင်း ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်တွင် ရှိခဲ့သော နယ်စပ်အခြေစိုက် အကူအညီပေးရေး အစီအစဉ်များကို ပြန်လည်စတင်ရန်နှင့် ချဲ့ထွင်ရန် ဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ အနောက် ဘက် နယ်စပ်များတွင်လည်း အလားတူ အစီအစဉ်များကို ဖော်ဆောင်ရန်လိုအပ်သည်။ မြေပြင်တွင် အတိ ဒုက္ခများနှင့် ကြုံတွေ့နေရသော ရပ်ရွာလူထု၏ ယုံကြည်မှုနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများကို ရရှိထားနှင့်ပြီး ဖြစ်သော ရပ်ရွာအခြေပြု အဖွဲ့အစည်းများမှ ဤအစီအစဉ်တွင် ပူးပေါင်းပါဝင်၍ အကောင်အထည် ဖော်ခြင်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲမှုများ လုပ်ကိုင်ရန် အရေးကြီးသည်။

Women's Organization, Karenni Civil Society Network, Karenni National Women's Organization, Pa-O Women's Union, Progressive Voice, and Ta'ang Women's Organization (Sep 2021) Nowhere to Run: Deepening Humanitarian Crisis in Myanmar
⁴⁷ Fulcrum (16 Feb 2022) Myanmar Crisis: A Humanitarian Stalemate or Fresh Opportunities?